

ガラ・ルーファ

Garra rufa / Red garra / Doctor fish



PROFILE

名前 / NAME

ガラ・ルーファ（ドクターフィッシュ）
Red garra / Doctor fish

学名 / SCIENTIFIC NAME

Garra rufa (Heckel, 1843)

原産地 / HOME WATERS

西アジアの淡水域。ヨルダン川、オロンテス川、ティグリス・ユーフラテス川の水系など。

体の特徴 / FEATURES

細長い灰褐色の体、2対のひげ、下向きで吸いつくような口。石や流木の表面をたどるのが得意。

最大全長 / MAX LENGTH

約14.1 cm



小さな口がつくった、有名な名前

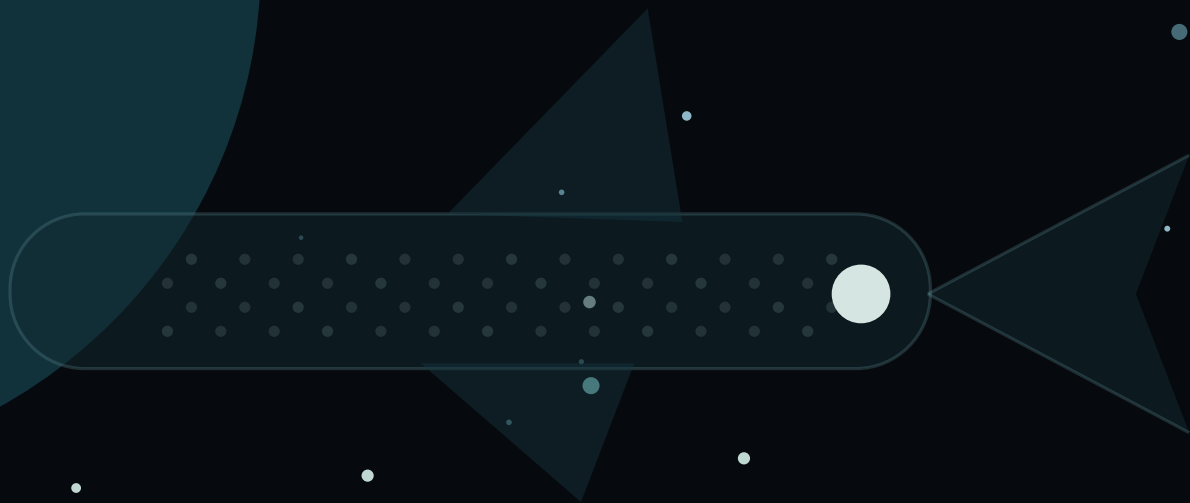
「ドクターフィッシュ」という名前は、人の皮膚をついばむ行動から広まりました。けれど、ガラ・ルーファは人の角質だけを食べる魚ではありません。自然の川では、石や水草についたぬめり、藻、小さな生き物を、下向きの口で少しずつ削り取って暮らします。くすぐったく感じる動きは、もともと川底で食べ物を探すための動きなのです。

The name “doctor fish” became famous because this fish gently nibbles at human skin. But Garra rufa is not a fish that lives on skin alone. In rivers, it grazes on films of life growing on stones and plants - algae, tiny animals, and soft organic matter. The ticklish nibbling that people notice is part of a feeding style shaped for life along the riverbed.

流れのある水がふるさと

原産地は西アジアの淡水域です。ヨルダン川、オロンテス川、ティグリス・ユーフラテス川の水系、トルコ南部やシリア北部の沿岸河川など、広い範囲から知られています。川、湖、泉、小さな流れにすみ、石のすき間や水草の陰に身を寄せます。流れに逆らうのではなく、流れを読みながら底の近くで食べ物を探す魚です。

This species comes from fresh waters of Western Asia. Records include the Jordan, Orontes, and Tigris-Euphrates river systems, along with coastal rivers in southern Turkey and northern Syria. It can live in rivers, lakes, springs, and small streams, often staying close to stones and plants. Rather than fighting the current, it works with moving water near the bottom.



地味な色にも、ちゃんと理由がある

ガラ・ルーファは、宝石のように目立つ魚ではありません。灰色から茶色の細かな模様は、川底の石や砂にまぎれやすい色です。細長い体、下向きの口、2対のひげ、吸いつくような唇は、岩や流木の表面をたどる暮らしに合っています。派手さではなく、流れの中で生きるための形がこの魚の魅力です。

Garra rufa is not a jewel-colored show fish. Its grey-brown pattern helps it blend with stones, sand, and shaded river bottoms. A slim body, a downward-facing mouth, two pairs of barbels, and a lip that can grip surfaces all fit a life spent exploring rocks and submerged wood. Its beauty is quieter: a body built for moving water.



人と出会い、世界に知られた

この魚が世界中で知られるきっかけは、温泉地やスパで人の皮膚をついばむ魚として紹介されたことでした。観賞魚の世界でも、群れで動き、石の表面をついばむ姿が親しまれています。流通する個体には、野生から集めるのではなく養殖や繁殖で育てられたものも多くあります。ひとつの名前の裏側には、自然の川と人の文化がつながってきた物語があります。

The fish became widely known through hot-spring and spa culture, where its grazing behavior was turned into a human experience. In the aquarium world, people also enjoy the way it moves in groups and searches along stones. Many fish in trade are produced by breeding or farming rather than simply taken from wild rivers. Behind one famous nickname is a story linking freshwater habitats with human culture.